TERMINOAK ETA BALDINTZAK

Matrikula egitean, baieztatzen duzu Ulibarri Euskaltegia SK-k eskaintzen dituen euskara-ikastaroen kontratazioari aplika dakizkiokeen terminoak eta baldintzak onartzen dituzula eta horiek betetzera behartuta zaudela. Ulibarri Euskaltegia kooperatiba-sozietatea da, eta Bilbon du egoitza, Gardoki kaleko 3ko 1. zenbakian. Posta-kodea: 48008. Telefonoa: 944162472 eta IFK F48199673.

Matrikulazioa: Gure ikastaroetan matrikulatzeko, matrikula-orria bete eta dagokion ordainketa formalizatu behar duzu, adierazitako epe eta moduetan. Mailaketa proba egitea gomendatzen da, aurreko urtean euskaltegi batean matrikulatuta egon ez bazara edo titulu ofizialik ez baduzu. Egin beharreko mailaren arabera, talde bat esleituko zaizu, baina maila hori aldatu ahal izango da ikasturtea hasi ondoren egingo den diagnostiko-probaren emaitzaren arabera, HABEk ezarritako betekizunen ildotik.

Prezioak eta ordaintzeko moduak: Prezioak, epeak eta ordaintzeko moduak gure web-orrian daude. Online matrikulen kasuan, ordainketa gure web-orriko ordainketa-pasabidearen bidez egiten da. Aurrez aurreko matrikulen kasuan, ordainketa kreditu-txartelaren edo zordunketa-txartelaren bidez egiten da, edo banku-transferentzia bidez (Kutxabank ES02 2095 0260 80 9110494561).

% 5eko deskontua egiten da matrikula egitean langabezian egotea egiaztatuz gero (2. epea baino lehen ekarri/bidali beharko da), eta % 10ekoa aurreko ikasturteko ikasleei fidelizazioagatik, irailaren 15a baino lehen matrikulatuz gero (galdetu baldintzak). **Etxebarrin erroldatutakoek Etxebarriko Euskaltegian galdetu beharko dute ikastaroen prezioa.*

Plazak esleitzea: Kontsultatu erabilgarritasuna eta kontuan izan plazak mugatuak direla. Euskaltegiak erantzun dezakeen eskaera baino handiagoa izanez gero, plazak matrikulazio egunaren arabera esleituko dira. Ikastaroaren lehen egunean adieraziko dizugu zein gelatan emango den dagokizun taldea. Ulibarri Euskaltegiak eskubidea du irakaslea aldatzeko, bai eta taldeko ikasle bat maila eta ordutegi bereko beste talde batera aldatzeko ere.

Gehieneko ikasle kopurua ikastaroaren eta esleitutako gelaren araberakoa izango da, HABEk ezarritako irizpideak errespetatuz.

Plazak ez egotea: Eskatutako maila eta ordutegirako ezin badizugu plazarik esleitu, itxaron-zerrendan eman ahal dizugu izena, hala eskatuz gero, eta ordezko ordutegien berri emango zaizu. Onartzen ez badituzu, ordaindutako kopuru osoa itzuliko zaizu.

Taldea bertan behera uztea: Ulibarri Euskaltegiak talde bat kentzeko eskubidea izango du, ordutegi eta maila horretarako 9 ikasleko gutxieneko eskaerarik ez badago. Kasu horretan, beste ordutegi alternatibo batzuk erabilgarri daudela jakinaraziko dizugu, eta onartzen ez badituzu, ordaindutako zenbateko osoa itzuliko zaizu.

Bajak: Ulibarri Euskaltegiak idazkaritzan baja jakinarazi zenetik jaso ez dituen eskola-orduekiko proportzionala den kopurua gordeko dio ikasleari hurrengo ikasturtera arte, beste ikastaro batean erabiltzeko. Ikastaroaren erditik aurrera eragindako bajen kopururik ez da gordeko.

Ikasleak atzera egitea: Ikasleak kontratu honetan atzera egiteko eskubidea du, inolako justifikaziorik behar izan gabe eta inolako zigorrik ezarri gabe, matrikula egiten denetik 14 egun natural bete arte. Atzera egiteko eskubidea baliatzeko, erabakia jakinarazi beharko duzu info@nikspik.net helbidera idatziz, dagokion epea amaitu baino lehen. Proposatzen dugun inprimaki-eredua erabili ahal izango duzu. Ordainketa-frogagiriaren kopia eta matrikularen berrespena eransteko eskatzen dizugu. Itzulketak gehienez 10 eguneko epean izapidetzen dira, banku-transferentzia bidez.

Ikaslea eskoletara sartzen bada atzera egiteko epea igaro baino lehen, berariaz zerbitzuak hasteko eskatzen ari dela onartzen du, eta kontratua bertan behera uztea erabakitzen badu, kontratua ezeztatu nahi duela jakinarazi duen egunera arte Ulibarri Euskaltegiak emandako eskolen proportziozko zenbatekoa ordaindu beharko du. Horrez gain, euskaltegiak irailaren 25a baino lehen matrikula ezeztatzeko aukera emango du inolako zigorrik ezarri gabe (udako ikastaroetan ikastaroa hasi baino 5 egun lehenago). Deskribatutako kasuetatik kanpo, ikasleak ezin izango du kontratua ezeztatu.

Atzera egiteko inprimakia:

Honen bidez jakinarazten dizut uko egiten diodala euskara ikastaroei buruzko zerbitzuak emateko nire kontratuari.
Izena eta abizenak: NAN: Kontratazio-data: Data eta sinadura:
Kontu zenbakia (itzulketa egiteko):

Maila edo ordutegi aldaketak: Aldaketa egingo da eskatutako mailan edo eskatutako ordutegian, aldez aurretik onartuta. Ordutegiak apur bat alda daitezke, sarrerak eta irteerak indarrean dagoen araudiaren eta osasun-arrazoiengatik definitutako protokoloen arabera egin daitezen.

Ikasleen betebeharrak: Ikasleek portaera egokia izan behar dute, irakasleak eta ikaskideak errespetatuz. Klasera joan eta bertan parte hartu behar dute, klasearen erritmo egokirako oztopo izan ez daitezen. Klaseetan eskura dezaketen informazioaren konfidentzialtasuna errespetatu behar dute, bai eta euskaltegiak emandako materialen edo sarbide-kodeen konfidentzialtasuna ere, eta materialak ez kopiatzeko eta ez zabaltzeko konpromisoa hartu behar dute. Debekatuta dago ikasleek eskolak grabatzea eta argazkiak ateratzea. Euskaltegiak beretzat gordetzen du klaseetarako sarbidea ukatzeko eskubidea, baldin eta ikasleak baldintza hauetan aurreikusitakoa betetzen ez badu.

Informazio gehigarria: Ikastaroei, prezioei eta modalitateei buruzko informazioa eta matrikula-eredua jendearen

eskura daude idazkaritzan eta gure web-orrian. Posta elektronikoz ere eska daitezke, info@nikspik.net helbidera idatzita. Ikastaroaren egutegia gure web-orrian dago eskuragarri. Euskaltegiarekin zerikusirik ez duten arrazoiengatik, ikastaro presentzial bat ezin bada osorik edo zati batean formatu horretan eman, gainerako eskolen ordez, baliokideak edo bidezkoak diren online eskolak eman ahal izango dira. Erreklamazio-orriak eskatzen dituen erabiltzailearen eskura daude.

Datuen babesa: Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamendua – Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoen babesari buruzkoa – betez, interesdunari jakinarazten zaio bere datu pertsonalak Ulibarri Euskaltegia SK-k tratatuko dituela (helbidea: Gardoki, 3 – 48008 - Bilbo). Datuen tratamenduaren helburua da ikasleak eta haien ikaskuntza-prozesua kudeatzea eta kontratatutako prestakuntza-zerbitzuak ematea, azaroaren 25eko 29/1983 Legearekin bat, Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako eta Euskaltegiak Arautzeko Erakundea sortzekoa, eta interesdunak emandako baimena betez. Datuak etengabe gordeko dira aipatutako helbururako beharrezkoak edo egokiak diren bitartean edo interesdunak kontrakoa adierazten ez duen bitartean.

Datuak HABEri jakinaraziko zaizkio, Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea sortzeko eta Euskaltegiak Arautzeko azaroaren 25eko 29/1983 Legearen arabera, ikasleak kudeatzeko eta ikasteko, HABEren mailak egiaztatzeko, ikasleei dirulaguntzak emateko, Euskal Autonomia Erkidegoko foru-aldundiek eta udalek helburu berarekin dituzten datuekin alderatzeko, eta inkestak egiteko eta horiei buruzko informazioa bidaltzeko.

HABEko zuzendaria izango da tratamenduaren ardura izango duen administrazio-organoa.

Tratamendua beharrezkoa da legezko betebeharrak betetzeko.

Interesdunek datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezabatzeko eskubidea izango dute, bai eta tratamendua mugatzeko edo tratamenduaren aurka egiteko eskubidea ere, informazio osagarrian adierazitako moduan.

Beren datuen tratamenduari buruzko informazio osagarria jaso ahal izango dute helbide honetan:
https://www.habe.euskadi.eus/datu-pertsonalen-babesa-haben/s23-edukiak/eu/

Enpresa edo administrazio batek ikasleak egin beharreko ikastaroa lankidetza-hitzarmen bidez kudeatu eta/edo ordaintzen badu, Ulibarri Euskaltegiak ikaslearen datu akademikoak dagokion enpresa edo administrazioari jakinarazteko eskubidea izango du, datuen tratamendurako aipatutako helburu orokorrarekin.

*Informazioa eta datu akademikoak jaso nahi dituzten **18 urtetik beherakoen** legezko tutoreek idazkaritzan egin beharko dute eskaera.*

ARGIBIDEAK

IKASTAROA

* Nork bere datu akademikoak www.habe.euskadi.eus web-orrian ikus ditzake. Horretarako, HASI SAIOAn sartu eta idatzi erabiltzailea (NA zenbakia letra gabe) eta pasahitza (aldatu ez baduzu, NA zenbakia letra gabe). Halaber, bide bera erabili beharko da azterketako matrikula egiteko, agiriak eskatzeko...
* Irakasleak bertaratutako orduak jasoko ditu. Justifikatu beharrekoa dagokion tokian jakinarazi beharko du ikasleak *(IRALEko ikasle liberatuek irakasleari emango dizkiote justifikanteak)*.
* Langabetuentzako taldea Ulibarri Euskaltegiak doan eskaintzen duen ikastaroa da. Talde horretan erritmoari eutsi ezin dion ikasleak euskaltegiaren ohiko talde batera pasatzean zehaztutako baldintzak bete beharko ditu.
* Koronabirusari aurre egiteko protokoloa daukagu pandemiaren egoeraren arabera egon litezkeen balizko eszenatoki-aldaketei behar bezala erantzuteko, beti ere pertsonen segurtasun- eta osasun-baldintzak bermatuz.

ORDAINKETA

* Astean 10, 7,5, 6 edo 5 orduko ikastaroak eta C2 online: bigarren epea abenduaren bigarren astean ordaindu beharko da; urtarrilean hasita, berriz, bigarren zatia otsailaren azken astean.
* Astean 20 orduko ikastaroak: hiruhilekoa bi epetan ordainduz gero, bigarren zatia hasi eta lau astera ordaindu beharko da; ikasturte osoa ordainduz gero, bigarren zatia abenduaren bigarren astean ordaindu beharko da.
* Udako ikastaroak: epe bakarrean ordaindu beharko dira.
* Autoikaskuntza: 9 hilabeteko ikastaroa bi epetan ordain daiteke, bigarrena abenduaren bigarren astean. 3 hilabeteko eta udako ikastaroak epe bakarrean ordaindu beharko dira.
* Enpresak: enpresak zuzenean ordainduko dio Ulibarri Euskaltegiari.
* Ikastetxeak: taldea ikastetxeak kontratatzen badu, ikastetxeari ordaindu beharko dio ikasleak. Bestela, zuzenean Ulibarri Euskaltegiari.
* Enpresak/ Ikastetxeak: euskaltegiak ez du matrikula itzulketarik egingo.

TITULUEN BALIOKIDETZA

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
HABE	A1	A2	B1	B2	C1	C2
HAEE-IVAP			1. HE	2. HE	3. HE	4. HE
OSAKIDETZA			1. HE	2. HE	3. HE	4. HE
ERTZAINTZA				1. HE Ertzaintza	2. HE Ertzaintza	
HEZKUNTZA				Irakasleen 1. HE	Irakasleen 2. HE EGA	
HIZKUNTZA ESKOLA			Tarteko maila	Maila aurreratua	C1 Gaitasun maila	

TITULU OFIZIALAK (BALDINTZAK)

* **HABE**. Bi modu daude euskara-mailak egiaztatzeko:

  - **EBALUAZIOA EUSKALTEGIETAN: A1 eta A2 mailak**
    HABEk balio egiaztatzailea aitortzen die euskaltegietako ikasprozesuan zehar ikasleek egindako ebaluazio-jarduerei, betiere ezarritako baldintzak betetzen badira. HABEren irizpideak irakurtzeko: www.habe.euskadi.eus

  - **AZTERKETA-DEIALDIAK: B1, B2, C1 eta C2 mailak**
    Azterketarien gaitasuna (partez edo osorik) kanpo-ebaluazioaren bidez egiaztatzen da, HABEk antolatutako azterketa-deialdietan. HABEk hiru deialdi mota nagusi egiten ditu:

    1.-Euskaltegietako ikasleen deialdia. Ulibarri Euskaltegian, **martxoko ebaluazio datarako** taldeak 90 ordu emanda eta ikasleak 50 ordu jasoak izan beharko ditu; astean 5 ordu baino gutxiagoko moduluetan ebaluazio bakarra egingo da, ikastaroaren amaieran; autoikaskuntzan, 40 ordu online, 4 tutoretza eta 8 talde-saio emanda, eta 30 ordu, 3 tutoretza eta 6 talde-saio jasota; ikastaro amaieran eta udakoetan, 50 ordu jasoak. HABEren irizpideak irakurtzeko: www.habe.euskadi.eus.

    2.-Deialdi irekia. HABEren irizpideak irakurtzeko: www.habe.euskadi.eus.

    3.-HOBE deialdia (ordenagailu bidez). HABEren irizpideak irakurtzeko: www.habe.euskadi.eus.

* **BESTE AUKERA BATZUK EUSKARA-MAILAK EGIAZTATZEKO:**
  - Gure ikasleak **Hizkuntza Eskola**ko deialdi irekira ere aurkez daitezke. Matrikula otsailean izaten da.
  - **IVAP**ek hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko deialdiak ateratzen ditu EAEko administrazioetako langileentzat.
  - **IRALE**k hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko deialdiak ateratzen ditu EAEko ikastetxe publiko edo pribatu baimenduetako langileentzat edo ordezkapen-zerrendetan daudenentzat.

PROBAK ETA EBALUAZIOAK

Ikastaro/modulu bakoitzeko, ikasleak duen abiapuntuaren arabera, euskaltegian egin behar dituen **probak** eta HABEren Q87 programan grabatu beharreko **ebaluazioak** zehaztu dira, baita noiz egin behar dituen ere.

* **PROBAK:** hasierako diagnosi-proba, tarteko proba eta maila bukaerako proba egingo dira (maila-arduradunek zehaztuak). *Salbuespenak:*
  a) *Hasierako diagnosi-proba. Azken 2 hilabeteetan gurean edo beste euskaltegi batean aritu bada edo titulu ofiziala edota baliokidea badu, irakasle berriak berretsiko du ala ikasleari diagnosia egingo dio.*
  b) *Tarteko proba. Kasu hauetan ez da behar: ikasleak A0A0, A1A0 eta A2A1 abiapuntua duenean; beranduko altetan aukerarik ez dagoenean; B1, B2, C1 eta C2 mailetan ebaluazioa martxora aurreratzen denean; ordu gutxiko moduluetan (udakoak …).*
  c) *Probarik egin nahi ez duen ikasleari dokumentua emango zaio sinatzeko eta bulegora bidali beharko da. Ikasleari maila ez gainditua jarri behar zaio Q87an. *Dokumentua sinatu nahi ez badu, maila ez gainditua jarri behar zaio Q87an.*
  - **Maila bukaerako proba gainditu behar da** maila aitortzeko. Hurrengoaren diagnosia izango da, bi hilabete pasatu ez badira. Ebaluazio jarraituko maila bukaerako probaren idazmena eta mintzamena taldeko irakasleak eta beste irakasle batek ebaluatuko dute.

* **EBALUAZIOAK (Q87):** maila egiteko ordu kopurua betetzen denean eta ikastaroaren bukaeran egingo dira. Q87an jasoko da ikasleak lortutako maila.
  - Ebaluazio-datak maila eta modulu bakoitzak duen ordu kopuruaren arabera zehaztu badira ere, zenbait egokitzapen egin da. **Euskaltegiak aurreikusitako ebaluazio-datak alda ditzake kudeaketan gerta litezkeen gorabeheren arabera.*
  - **Ebaluazio-probak** zein astetan egingo diren ikasturte hasieran **jakinaraziko die irakasleak ikasleei.**

	ABENDUAN	URTARRILEAN	OTSAILEAN	MARTXOAN	EKAINEAN
ASTEAN 5 ORDU	---	---	---	A1, A2, B1, B2, C1, C2	BUKAERAKOA
ASTEAN 6 ORDU	---	---	A1, A2	B1, B2, C1	BUKAERAKOA
ASTEAN 7,5 ORDU	---	A1, A2	---	B1, B2, C1	BUKAERAKOA
ASTEAN 10 ORDU	A1, A2	---	---	A2, B1, B2, C1	BUKAERAKOA

- **Abenduan** eta **urtarrilean** hilearen azken klase astean; **otsailean** 10eko astean; **martxoan** HABEk Ebazpenean zehaztutakoaren arabera; eta **ekainean** hilearen azken klase astean.

	URRIAN	AZAROAN	ABENDUAN	OTSAILEAN	MARTXOAN	MAIATZEAN	EKAINEAN
ASTEAN 20 ORDU	---	A1, A2	A2, B1, B2, C1	A2	B1, B2, C1	B1	BUKAERAKOA
ASTEAN 25 ORDU (A0tik)	A1	---	A2	---	B1	---	B2

- **Urrian, azaroan** eta **abenduan** hilearen azken klase astean; **otsailean** 10eko astean; **martxoan** HABEk Ebazpenean zehaztutakoaren arabera; eta **maiatzean** eta **ekainean** hilearen azken klase astean.
- **B1, B2, C1 eta C2 mailetan ebaluazioa martxoan** egingo da HABEren lehenengo azterketaldirako (aurrez aurrekoetan, martxoko ebaluazio datarako taldeak 90 ordu emanda eta ikasleak 50 ordu jasoak izan beharko ditu; astean 5 ordu baino gutxiagoko moduluetan ebaluazio bakarra egingo da, ikastaroaren amaieran; autoikaskuntzan, 40 ordu online, 4 tutoretza eta 8 talde-saio emanda, eta 30 ordu, 2 tutoretza eta 5 talde-saio jasoak; ikastaro amaieran eta udakoetan, 50 ordu jasoak). **B1, B2, C1 eta C2 mailetako entzumena eta irakurmena:** HABEk onartuko du euskaltegiak trebetasun horietan ezarritako emaitza. Horretarako, maila egiaztatzeko egindako bukaerako probaren kalifikazioak erabiliko dira. BECen ez dira trebetasun horiek egingo.
- **A1 eta A2 mailak** ebaluazio jarraituaren bitartez egiaztatzeko gutxienez 50 irakastordu (udakoetan 30 irakastordu) jasota izan beharko ditu eta gutxieneko asistentzia izan.

HABEREN ZIURTAGIRIAK

* Ebaluazio jarraituaren bidez edo gaitasun-probak gaindituz mailaren bat egiaztatu duenak dagokion ziurtagiria eskuratu ahal izango du www.habe.euskadi.eus atarian norberaren sarbidea eta **Agiriak** aukera baliatuz.

ERREKLAMAZIOAK / EMAITZA BERRIKUSTEKO ESKAERAK

* Erreklamazioak/emaitzak berrikusteko eskaerak egiteko prozedura www.habe.euskadi.eus web-orrian zehaztuko da, dagokion Euskara-mailak egiaztatzea atalean, Erreklamazioak eta berrikuspen-eskaerak atalean.

DIRULAGUNTZAK

* **Ulibarri Euskaltegia**n langabezian dauden pertsonei **% 5**eko deskontua egingo diegu ikastaroetan, matrikula egitean langabezian egotea egiaztatuz gero. Halaber, aurreko ikasturteko ikasleei **% 10**eko deskontua egingo diegu urritik ekainerako matrikulan; beti ere, irailaren 15a baino lehen matrikulatuz gero. Deskontua 2. epean aplikatuko da. **Etxebarrin erroldatutakoek Etxebarriko Euskaltegian galdetu beharko dute.*
Horrez gain, egunean bost orduko ikastaro trinkoa eskainiko dugu urritik ekainera langabezian daudenentzat, zerotik hasteko. Ulibarri Euskaltegiak doan eskaintzen duen ikastaroa da
* **HABE.** A1, A2, B1 eta B2: Euskaltegian maila bat gainditu dutenek edo HABEren egiaztatze-proben bidez titulua lortu dutenek HABEren ikasleentzako dirulaguntza deialdian parte hartzeko eskubidea izango dute, betiere HABEk ezarritako baldintzak beteta. C1 eta C2: HABEren egiaztatze-proben bidez titulua lortu dutenek HABEren ikasleentzako dirulaguntza deialdian parte hartzeko eskubidea izango dute, betiere HABEk ezarritako baldintzak beteta. Orain arteko deialdietan oinarrituta, eskaera irailean egiten da. Informazio eguneratua: www.habe.euskadi.eus
* **Zenbait udal**ek dirulaguntzak ematen dituzte, esaterako, Basauri, Leioa, Getxo, Sopela, Mungia, Galdakao, Zalla, Balmaseda eta Santurtzi. Udalen laguntzak eskuratzeko baldintzak zein diren dagokion udalean galdetu beharko du ikasleak, eta aurkeztu beharreko agiria bulegoan prestatuko diogu.
* **Bilboko Udala**ren dirulaguntzen onuradunak hiru talde hauetako pertsonak izaten dira: umeen gurasoak eta legezko tutoreak; haur eta gazteen aisialdiko begiraleak eta haur eta gazteen kiroleko begirale eta entrenatzaileak; euren diru-sarrerak deialdian ezarritako mugak gainditzen ez dituztenak. Orain arteko deialdietan oinarrituta, Bilboko Udalaren dirulaguntzen baldintzak www.bilbao.eus atarian argitaratzen dira apirilean.
* HABEk eta **Lanbide**k akordioa sinatu dute, eta horren bitartez diruz lagunduko dituzte hainbat euskara-ikastaro. Ikastaroa ordaintzetik salbuesten duen fitxa lortzeko, www.lanbide.euskadi.eus web-orrira sartu, prestakuntza atalera. Pantailan bertan agertuko da HABEko ikastaroetarako esteka. Ikasleak euskaltegian entregatu beharko du helarazi dioten inskripzio-orria. Orri hori aurkeztuta, ikastaroa ordaintzetik salbuetsita geratuko da ikaslea, eta Lanbidek prestakuntza-ordutzat kontabilizatuko ditu ikastaroko orduak.

INFORMAZIO OFIZIALAK JASOTZEKO BIDEAK

* Oro har, informazio ofiziala HABEk argitaratuko du bere web-orrian: **www.habe.euskadi.eus**.
* Ikaslea dagokion informazioa lortzearen erantzule izango da. Euskaltegiak bere esku dagoen guztia egingo du ikasleari informazioa lortzen laguntzeko; hala ere, **informazioa lortzea ikaslearen ardura da**.
* Euskaltegiak informazioa ohar-tauletan eta web-orrian jarriko du. Halaber, posta elektronikoz bidaliko du **bulegoa@ulibarri.eus** **helbidetik matrikula-fitxan adierazitako helbidera.**

KEZKAK, KEXAK ETA IRADOKIZUNAK

* Iradokizun-orriak ikasgela guztietan zein sarrerako iradokizun-kutxaren ondoan daude, baita web-orrian ere **www.ulibarri.eus** **Ikaslea** atalean. Kexak edo iradokizunak idatziz egin beharko dira.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Al matricularse, confirma que acepta los términos y condiciones aplicables a la contratación de los cursos de euskera que ofrece Ulibarri Euskaltegia y se obliga a su cumplimiento. Ulibarri Euskaltegia es una sociedad cooperativa con domicilio en Bilbao, en la calle Gardoki nº 3, 1º, con código postal 48008, teléfono 944162472 y CIF F48199673.

Matriculación: Para matricularse en nuestros cursos debe rellenar la hoja de matrícula y formalizar el pago correspondiente en los plazos y formas indicados. Se recomienda realizar la prueba de nivel en nuestra página web si no ha estado matriculado/a en un euskaltegi el año anterior o no tiene título oficial. En función del nivel a realizar se le asignará un grupo, aunque dicho nivel podrá modificarse según el resultado de la prueba de diagnóstico que se realizará una vez iniciado el curso, en línea con los requisitos establecidos por HABE.

Precios y formas de pago: Los precios, plazos y métodos de pago figuran en nuestra página web. En el caso de las matrículas online el pago se realiza mediante la pasarela de pago de nuestra página web. En el caso de las matrículas presenciales, el pago se realiza mediante tarjeta de crédito o débito, o mediante transferencia bancaria (Kutxabank ES02 2095 0260 80 9110494561).

Se hace un 5% de descuento acreditando estar en desempleo al realizar la matrícula (hay que traerlo o enviarlo antes del 2º plazo) y un 10% por fidelización a alumnos/as del curso anterior matriculándose antes del 15 de septiembre (preguntar condiciones). **Las personas empadronadas en Etxebarri serán informadas en el Euskaltegi de Etxebarri sobre los precios.*

Asignación de plazas: Consulte disponibilidad y tenga en cuenta que las plazas son limitadas. En caso de existir una demanda superior a la que el euskaltegi pueda atender, la asignación de plazas se realizará en función de la fecha de matriculación. El primer día del curso se le indicará el aula en el que se impartirá el grupo correspondiente. Ulibarri Euskaltegia se reserva el derecho de cambiar el/la profesor/a, así como de cambiar a un/a alumno/a de grupo a otro del mismo nivel y horario.

El número máximo de alumnos/as dependerá del curso y del aula asignada, respetando los criterios establecidos por HABE.

Inexistencia de plazas: En el caso de que no se le pueda asignar plaza para el nivel y horario requerido, se le puede apuntar en lista de espera si así lo solicita y se le informará de la disponibilidad de horarios alternativos y en caso de no ser aceptados, se le reembolsará íntegramente la cantidad abonada.

Cancelación del grupo: Ulibarri Euskaltegia se reserva el derecho a suprimir un grupo si no existe una demanda mínima de 9 alumnos/as para ese horario y nivel. En ese caso, se le informará de la disponibilidad de otros horarios alternativos, y en caso de no ser aceptados, se le reembolsará íntegramente la cantidad abonada.

Bajas: Ulibarri Euskaltegia le guardará al/a la alumno/a hasta el siguiente curso la cantidad proporcional al número de horas de clase no recibidas desde la notificación de la baja en secretaría para utilizar en otro curso. No se guardará cantidad alguna de las bajas causadas a partir de la mitad del curso.

Desistimiento por parte del/de la alumno/a: El/la alumno/a tiene derecho a desistir del presente contrato sin necesidad de justificación y sin penalización de ninguna clase hasta la fecha en la que se cumplan 14 días naturales desde el día en que se realiza la matrícula. Para ejercer el derecho de desistimiento, deberá notificar su decisión escribiendo a info@nikspik.net antes de que venza el plazo correspondiente. Podrá utilizar el modelo de formulario que proponemos. Rogamos adjunte copia del justificante de pago y la confirmación de la matrícula. Las devoluciones se tramitan en un plazo máximo de 10 días mediante transferencia bancaria.

En el caso de que el/la alumno/a acceda a las clases antes de que transcurra el periodo de desistimiento, reconoce que está solicitando expresamente el inicio de los servicios, y si decide cancelar el contrato, deberá abonar la cantidad proporcional a las clases que Ulibarri Euskaltegia haya impartido hasta la fecha en la que haya informado de su deseo de cancelar el contrato. Además, el euskaltegi ofrece la opción de cancelar la matrícula antes del 25 de septiembre sin penalización de ninguna clase (en los cursos de verano 5 días antes del comienzo del curso). Fuera de los casos descritos el/la alumno/a no podrá cancelar el contrato.

Formulario de desistimiento:

Por la presente le comunico que desisto de mi contrato de prestación de servicios relativo a los cursos de euskera.
Nombre y apellidos: DNI: Fecha de contratación: Fecha y firma:
Número de cuenta (para realizar la devolución):

Cambios de nivel o de horario: Se procederá al cambio en el nivel requerido o en el horario solicitado, previa aceptación. Los horarios pueden variar ligeramente para que las entradas y salidas se realicen de acuerdo a la normativa vigente y a protocolos definidos por causas sanitarias.

Deberes y obligaciones de los alumnos/as: Los/as alumnos/as deben mantener un comportamiento adecuado, respetando a profesores/as y compañeros/as. Deben asistir y participar en clase de forma que no sean un obstáculo para el adecuado ritmo de la clase. Deben respetar la confidencialidad de la información a la que tengan acceso durante las clases así como de los materiales o códigos de acceso suministrados por el euskaltegi, comprometiéndose a no copiar ni divulgar los materiales de ningún modo. Queda prohibida la grabación de las clases por parte del alumnado así como la toma de fotografías. El euskaltegi se reserva el derecho a denegar el acceso a las clases en el caso de que el/a alumno/a incumpla lo previsto en los presentes términos y condiciones.

Información adicional: La información sobre cursos, precios y modalidades, así como el modelo de matrícula está a disposición del público en secretaría y en nuestra página web. También se pueden solicitar mediante correo electrónico

dirigiéndose a info@nikspik.net. El calendario del curso está disponible en nuestra página web. En el caso de que un curso presencial no pudiera impartirse total o parcialmente en dicho formato por causas ajenas al euskaltegi, las clases restantes podrán sustituirse por clases online que se consideren equivalentes o equitativas. Existen hojas de reclamaciones a disposición de la persona usuaria que las solicite.

Protección de datos: En cumplimiento de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos personales y garantía de los derechos digitales, y el Reglamento 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo - de 27 de abril de 2016 - relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, se informa a la persona interesada de que sus datos personales serán tratados por Ulibarri Euskaltegia S.C. con domicilio en Gardoki, 3 – 48008 – Bilbao. La finalidad del tratamiento de los datos es la gestión del alumnado y su proceso de aprendizaje y prestar los servicios de formación contratados de acuerdo al cumplimiento de la Ley 29/1983, de 25 de noviembre, de creación del Instituto de Alfabetización y Reeuskaldunización de Adultos y de Regulación de los Euskaltegis y el consentimiento prestado por la persona interesada. Los datos se conservarán permanentemente mientras sean necesarios o pertinentes para la finalidad mencionada o que la persona interesada no indique lo contrario.

Los datos serán comunicados a HABE conforme a la Ley 29/1983, de 25 de noviembre, de creación del Instituto de Alfabetización y Reeuskaldunización de Adultos y de Regulación de los Euskaltegis, para la gestión del alumnado y su proceso de aprendizaje, la acreditación de niveles de HABE, la subvención al alumnado, el cotejo con los datos que con el mismo fin posean las diputaciones forales y ayuntamientos de la Comunidad Autónoma de Euskadi y el envío de encuestas de satisfacción e información relativa a los diferentes programas y recursos en materia de euskaldunización.

El Director o Directora de HABE será el órgano administrativo responsable del tratamiento.

Es necesario el tratamiento para el cumplimiento de obligaciones legales.

Las personas interesadas tendrán derecho de acceso, rectificación y supresión, así como de limitación u oposición a su tratamiento en los términos señalados en la información complementaria.

Podrán obtener información complementaria sobre el tratamiento de sus datos en la siguiente dirección https://www.habe.euskadi.eus/protección-datos-personales-habe/s23-edukiak/es/

En el caso de que **una empresa o administración** gestione y/o abone el curso a realizar por el/la alumno/a mediante convenio de colaboración, Ulibarri Euskaltegia se reserva el derecho a comunicar los datos académicos del/de la alumno/a a la empresa o administración correspondiente con la finalidad general mencionada de tratamiento de datos.

*Los tutores legales de los **menores de 18 años** que quieran recibir informaciones y los datos académicos, deberán hacer la solicitud en secretaría.*

INSTRUCCIONES

CURSO

* Los datos académicos se pueden consultar en la página web www.habe.euskadi.eus. Para ello, entra en ACCESO y escribe el usuario (el DNI sin la letra) y la contraseña (si no lo has cambiado, el DNI sin la letra). Se deberá utilizar el mismo procedimiento para realizar la matrícula del examen, solicitar documentación …
* El euskaltegi registrará las horas de asistencia. Lo que haya que justificar lo comunicará la persona interesada en el lugar que corresponda (los/las alumnos/as liberados/as de IRALE entregarán los justificantes al/a la docente).
* El curso para desempleados es un curso que ofrece gratuitamente Ulibarri Euskaltegia. La persona que no pueda seguir el ritmo en ese grupo deberá cumplir las condiciones establecidas al pasar a un grupo ordinario del euskaltegi.
* Tenemos un protocolo de actuación ante el Coronavirus para dar respuesta a los posibles cambios de escenario en función del estado de la pandemia, garantizando siempre las condiciones de seguridad y salud de las personas.

ABONO

* Cursos de 10, 7,5, 6 ó 5 horas a la semana y C2 online: la segunda parte ha de abonarse la segunda semana de diciembre; comenzado en enero, la segunda parte la última semana de febrero.
* Cursos de 20 horas a la semana: realizando el pago del trimestre en dos plazos, la segunda parte se abonará a las cuatro semanas; abonando el curso completo, la segunda parte se abonará la segunda semana de diciembre.
* Cursos de verano: tendrán que abonarse en un plazo.
* Autoaprendizaje: el curso de 9 meses se podrá pagar en dos plazos, el segundo plazo la segunda semana de diciembre. El curso de 3 meses y el de verano tendrán que abonarse en un plazo.
* Empresas: la empresa abonará el importe directamente a Ulibarri Euskaltegia.
* Centros educativos: si el centro educativo contrata el grupo, el/la alumno/a deberá abonar el importe al centro educativo. Sino, deberá abonarlo directamente a Ulibarri Euskaltegia.
* Empresas/Centros educativos: el euskaltegi no realizará la devolución de matrícula alguna.

CONVALIDACIÓN DE TÍTULOS

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
HABE	A1	A2	B1	B2	C1	C2
HAEE-IVAP			Perfil 1	Perfil 2	Perfil 3	Perfil 4
OSAKIDETZA			Perfil 1	Perfil 2	Perfil 3	Perfil 4
ERTZAINTZA				Perfil 1 Ertzaintza	Perfil 2 Ertzaintza	
EDUCACIÓN				Perfil 1 Docentes	Perfil 2 Docentes EGA	
ESCUELA DE IDIOMAS			Nivel Intermedio	Nivel Avanzado	Nivel de Aptitud C1	

TÍTULOS OFICIALES (CONDICIONES)

* **HABE.** Hay dos formas para acreditar los niveles de euskera:

- **Evaluación en euskaltegis: niveles A1 y A2.**
HABE otorga valor acreditativo a las actividades de evaluación que el alumnado de los euskaltegis realiza en su proceso de aprendizaje, siempre que se cumplan los requisitos establecidos. Para leer los criterios de HABE: www.habe.euskadi.eus.

- **CONVOCATORIA DE EXAMEN: Niveles B1, B2, C1 y C2.**
La competencia lingüística se acredita (parcial o totalmente) mediante evaluación externa, en las convocatorias de exámenes de HABE. HABE realiza tres tipos de convocatoria de examen:

1.-Convocatoria alumnado de euskaltegis. En Ulibarri Euskaltegia, **para la fecha de evaluación de marzo** el grupo deberá haber dado 90 horas y el/la alumno/a haber recibido 50 horas; en los módulos de menos de 5 horas semanales se realizará una única evaluación, a final de curso; en autoaprendizaje se deberá haber dado un mínimo de 40 horas online, 4 tutorías y 8 sesiones grupales y haber recibido 30 horas online, 3 tutorías y 6 sesiones grupales; al final de curso y en los de verano haber recibido 50 horas. Para leer los criterios de HABE: www.habe.euskadi.eus.

2.-Convocatoria abierta. Para leer los criterios de HABE: www.habe.euskadi.eus.

3.-Convocatoria HOBE (por ordenador). Para leer los criterios de HABE: www.habe.euskadi.eus.

* **OTRAS OPCIONES PARA ACREDITAR LOS NIVELES DE EUSKERA**
- Nuestro alummado también puede presentarse a la convocatoria abierta de la **Escuela de Idiomas**. La matrícula suele ser en febrero.
- El **IVAP** realiza las convocatorias de acreditación de perfiles lingüísticos para el personal de las administraciones vascas.
- **IRALE** realiza las convocatorias de acreditación de perfiles lingüísticos para el personal de los centros públicos o privados autorizados de la CAPV o que se encuentren en listas de sustituciones.

PRUEBAS Y EVALUACIONES DEL EUSKALTEGI
Por cada curso/módulo, en función del punto de partida del alumnado, se han especificado las **pruebas** que se deben realizar en el euskaltegi y las **evaluaciones** a grabar en el programa Q87 de HABE, así como las fechas en las que se deben realizar.

* **PRUEBAS:** se realizarán la prueba de diagnóstico inicial, la prueba intermedia y la prueba final de nivel (definidas por los/as responsables de nivel). *Excepciones:*
  a) Prueba de diagnóstico inicial. Si ha estado en el euskaltegi o en otro euskaltegi los 2 últimos meses o si tiene título oficial y/o equivalente, el/la profesor/a lo confirmará o le realizará la prueba de diagnóstico inicial al/a la alumno/a.
  b) Prueba intermedia. En estos casos no es necesaria: cuando el/la alumno/a tiene A0A0, A1A0 y A2A1 como punto de partida; en el caso de las altas tardías, cuando las fechas de evaluación del grupo no den opción; en los niveles B1, B2, C1 y C2, cuando se adelanta la evaluación a marzo; en los módulos de pocas horas (los de verano…).
  *c) Al/a la alumno/a que no quiera realizar las pruebas se le dará el documento para que lo firme y se tendrá que mandar a la oficina. Al/a la alumno/a se le pondrá nivel no superado en el Q87. *Si no quiere firmar el documento, hay que ponerle nivel no superado en el Q87.*
- Para aprobar el nivel **es necesario aprobar la prueba final de nivel**. Será la prueba de diagnóstico del siguiente nivel, si no han pasado dos meses. En evaluación continua, las pruebas de expresión escrita y oral de la prueba final de nivel serán corregidas por el/la profesor/a del grupo y otro/a profesor/a.

* **EVALUACIONES (Q87):** se realizarán al llegar al número de horas necesarias para completar el nivel y al finalizar el curso. Se registrará en el Q87 el nivel conseguido por el/la alumno/a.
- Aunque las fechas de evaluación se han determinado en función del nivel y del número de horas que tiene cada módulo, se ha realizado algún ajuste. *El euskaltegi puede modificar las fechas de evaluación previstas en función de las incidencias que puedan producirse en la gestión.*

- **El/la profesor/a comunicará a los/as alumnos/as** a principios de curso cuándo se realizarán **las pruebas de evaluación**.

	EN DICIEMBRE	EN ENERO	EN FEBRERO	EN MARZO	EN JUNIO
5 HORAS SEMANALES	---	---	---	A1, A2, B1, B2, C1, C2	LA FINAL
6 HORAS SEMANALES	---	---	A1, A2	B1, B2, C1	LA FINAL
7,5 HORAS SEMANALES	---	A1, A2	---	B1, B2, C1	LA FINAL
10 HORAS SEMANALES	A1, A2	---	---	A2, B1, B2, C1	LA FINAL

- **En diciembre y en enero**, la última semana de clase del mes; **en febrero**, la semana del 10; **en marzo**, según lo establecido por HABE en la Resolución; y **en junio**, la última semana de clase del mes.

	EN OCTUBRE	EN NOVIEMBRE	EN DICIEMBRE	EN FEBRERO	EN MARZO	EN MAYO	EN JUNIO
20 HORAS SEMANALES	---	A1, A2	A2, B1, B2, C1	A2	B1, B2, C1	B1	LA FINAL
25 HORAS SEMANALES (DESDE EL A0)	A1	---	A2	---	B1	---	B2

- **En octubre, en noviembre y en diciembre**, la última semana de clase del mes; **en febrero**, la semana del 10; **en marzo**, según lo establecido por HABE en la Resolución; y **en mayo y en junio**, la última semana de clase del mes.
- **En los niveles B1 B2, C1 y C2 la evaluación se realizará en marzo** de cara al primer periodo de exámenes de HABE (en los cursos presenciales para la fecha de evaluación de marzo el grupo deberá haber dado 90 horas y el/la alumno/a haber recibido 50 horas; en los módulos de menos de 5 horas semanales se realizará una única evaluación, a final de curso; en autoaprendizaje se deberá haber dado un mínimo de 40 horas online, 4 tutorías y 8 sesiones grupales y haber recibido 30 horas online, 2 tutorías y 5 sesiones grupales; al final de curso y en los de verano haber recibido 50 horas). **Las pruebas de comprensión oral y escrita de los niveles B1, B2, C1 y C2:** HABE aceptará las calificaciones otorgadas por el euskaltegi en esas destrezas. Para ello se emplearán las calificaciones relativas a la prueba de finalización del nivel realizada para acreditar el nivel. En el BEC no se realizarán esas destrezas.
- Para acreditar los niveles **A1 y A2** mediante evaluación continua deberá haber recibido un mínimo de 50 horas lectivas (30 horas lectivas en los cursos de verano) y contar con una asistencia mínima.

CERTIFICADOS DE HABE

* Quien haya acreditado un nivel mediante evaluación continua o mediante convocatoria de examen podrá solicitar el certificado a través de la página web www.habe.euskadi.eus entrando en acceso personal, apartado **Certificados**.

RECLAMACIONES/SOLICITUDES DE REVISIÓN DE RESULTADOS

* El procedimiento para realizar las reclamaciones/solicitudes de revisión de resultados se especificará en la página web **www.habe.euskadi.eus**, en el apartado Acreditar niveles de euskera correspondiente, en el apartado Reclamaciones y solicitudes de revisión.

SUBVENCIONES

* **Ulibarri Euskaltegia** a las personas que están en desempleo les aplicará un **5 %** de descuento en los cursos, acreditando estar en desempleo al realizar la matrícula. Así mismo, se les aplicará un **10 %** de descuento a los/las alumnos/as del curso anterior en la matrícula de octubre a junio; siempre y cuando hayan realizado la matrícula y hayan abonado el primer plazo del pago para el 15 de septiembre. El descuento se aplicará en el segundo plazo. **Las personas empadronadas en Etxebarri serán informadas en el Euskaltegi de Etxebarri.*
  Además de eso, ofrecemos un curso intensivo de cinco horas diarias de octubre a junio para personas desempleadas, empezando desde cero. Es un curso que ofrece gratuitamente Ulibarri Euskaltegia.
* **HABE.** A1, A2, B1 y B2: Quienes hayan superado un nivel en el euskaltegi o hayan obtenido el título a través de las pruebas de acreditación de HABE tendrán derecho a participar en la convocatoria de subvenciones para el alumnado de HABE, siempre que se cumplan las condiciones estipuladas por HABE. C1 y C2: Quienes hayan obtenido el título a través de las pruebas de acreditación de HABE, tendrán derecho a participar en la convocatoria de subvenciones para el alumnado de HABE, siempre que se cumplan las condiciones estipuladas por HABE. Según las convocatorias realizadas hasta ahora, la solicitud se realiza el mes de septiembre. Más información: www.habe.euskadi.eus
* **Varios ayuntamientos** dan subvenciones, por ejemplo, Basauri, Leioa, Getxo, Sopela, Mungia, Galdakao, Zalla, Balmaseda y Santurtzi. Para conocer las condiciones para obtener las subvenciones municipales,

el/la alumno/a deberá dirigirse al ayuntamiento correspondiente; en secretaría le prepararemos el certificado a presentar.

* Las subvenciones del **ayuntamiento de Bilbao** suelen tener como destinatarios estos tres colectivos: madres/padres, tutoras/es legales de niños/as; monitoras y monitores de tiempo libre infantil y juvenil, y monitores y monitoras y entrenadores y entrenadoras de deporte infantil y juvenil; personas cuyos ingresos no superen los límites establecidos en la convocatoria. Según las convocatorias realizadas hasta ahora, las condiciones para las subvenciones del Ayuntamiento de Bilbao se publican en la página web www.bilbao.eus en abril.
* HABE y **Lanbide** han firmado un acuerdo mediante el cual, subvencionarán diversos cursos de euskera. Para hacerse con la ficha con la cual quedas exento/a del pago del curso, accede a la web www.lanbide.euskadi.eus al apartado de formación. En la misma pantalla te aparecerá el enlace para los cursos de HABE. Si te corresponde la ayuda, debes entregar en el Euskaltegi la hoja de inscripción que te proporcionen. Presentándola, además de quedar exento/a de abonar la matrícula, te contabilizarán las horas de tu curso de euskera como horas de formación.

CANALES DE INFORMACIÓN OFICIAL

* En términos generales, HABE publicará toda la información en la página **www.habe.euskadi.eus.**
* El/la alumno/a se responsabilizará de obtener la información correspondiente. El Euskaltegi hará todo lo que esté en su mano para ayudar al/a la alumno/a a obtener la información; sin embargo, **obtener la información es responsabilidad del/de la alumno/a.**
* El Euskaltegi dispondrá la información en los tablones de anuncios y en la página web. Así mismo, enviará la información por correo electrónico **desde la dirección bulegoa@ulibarri.eus a la dirección señalada en la ficha de matrícula.**

DUDAS, QUEJAS Y SUGERENCIAS

* Las hojas de sugerencias se encuentran en todas las aulas así como junto al buzón de sugerencias situado en la entrada del centro, también en la página web **www.ulibarri.eus** en el apartado **Alumno/a**. Las quejas o sugerencias deberán realizarse por escrito.